

ПРАВДА ВОСТОКА

ОРГАН ЦЕНТРАЛЬНОГО КОМИТЕТА, ТАШКЕНТСКОГО ОБЛАСТНОГО И ГОРОДСКОГО КОМИТЕТОВ КОМУНИСТИЧЕСКОЙ ПАРТИИ (большевинов) УЗБЕКИСТАНА И ПРЕЗИДИУМА ВЕРХОВНОГО СОВЕТА УЗБЕКСКОЙ ССР.

30 января 1940 г. ВТОРНИК № 24 (5187), PRAVDA ВОСТОКА

Вчера в Мурманск прибыли легендарный пароход „Георгий Седов“ и флагман арктического флота ледокол „Иосиф Сталин“. Мужественный экипаж „Георгия Седова“ возвратился к родным берегам. Горячий привет покорителям Арктики, отважным сынам нашей родины — героическим седовцам!

За строжайшую экономию в народном хозяйстве

Социалистическое хозяйство вступило в гору, множа свои успехи на года в год. Чтобы еще быстрее росла богатство нашей родины, ее мощь, грозящая врагам, следует неустанно вести решительную борьбу с безхозяйственностью и расточительством.

Оборудованье, экономно расходовать сырье и энергетические ресурсы. Пора понять, что с народнохозяйственной точки зрения борьба за рост производительности труда и борьба против всех видов безхозяйственности составляет единое, неразрывное целое.

Работа на Чирчикстрое за 28 января

Table with 2 columns: По бетону, Земляные ручные работы, Эксплуатационные работы, Кирпичная кладка. Rows show daily and monthly plans for concrete, manual work, and bricklaying.

Хорошо в эти дни работали колхозники на заводстрое — бригада тов. Умарова из колхоза „Камыль“ выполнила план на 248 процентов.

Бетонные работы особенно плохо идут на заводстрое (начальник т. Потапов). Здесь не подготовлен бетон и сильно запылен полвод пуленоложного цемента.

Колхозники Хаваста прибыли на площадку Чирчикстроя

25 января вечером в Хаваст начали сдвигаться колхозники, извещенные горячим желанием работать на Чирчикстрое.

Колхозники Хавастского района поблаженно выслушали задание нашего вождя и учителя товарища Сталина.

На помощь строителям Чирчикстроя

28 января во всех участках строительства второй очереди Ташкентского текстильного комбината имени Сталина шла горячая работа.

Колхозники заняли отведенные им места в бригадах. Здесь для них приготовлены кровати с чистым бельем.

Высотный полет СУБСТРАТОСТАТА

28 января в 14 час. 37 мин. с площадки Огненной воздухоплавательной группы Гражданского воздушного флота отправился в высотный полет субстратостат „СССР ВР-77“.

Четное право поехать на Чирчикстрой, брать т. Бухомин, Денисов Д., Зинков Д., Бурлов А., Сорокин И., Степанов Л., Яковлев И. и другие.

ТУЛЬСКИЕ САМОВАРЫ

В конце XVIII столетия на Штыковой улице в Туле слесарь Лисинский открыл первую самоварную мастерскую.

ЦЕННАЯ НАХОДКА

Окаменелый череп первобытного была обнаружен колхозниками при разработке песчаных карьеров в селе Шынтай, близ Еревана.

ЧЕХОВСКАЯ СЕРИЯ ПОЧТОВЫХ МАРК

В ознаменование 80-летия со дня рождения А. П. Чехова Народный Комиссариат Связи СССР выпускает серию почтовых марок с портретом великого русского писателя.

СЕГОДНЯ — ГОРОДСКОЕ СОБРАНИЕ ЖЕНЩИН

Сегодня, 30 января, в 4 часа дня в театре им. Свердлова состоится городское собрание женщин.

СЕГОДНЯ — ГОРОДСКОЕ СОБРАНИЕ ЖЕНЩИН

После собрания будет поставлена опера „Гуляшара“.

ПОБЕДА БОЛЬШЕВИСТСКОЙ ОРГАНИЗОВАННОСТИ

Великий советский народ горячо обнимает своих отважных сынов, прорвавших на дрейфующем ледоколе красные знамя Советского Союза через невзведенные просторы Севера.

Около шести суток (штормовая непогода. Громадные волны обрушивались на судно. Крен его доходил до 45 градусов.

Самое замечательное в героическом дрейфе „Седова“ состоит в том, что он был блестяще проведен без предварительной тщательной подготовки.

Для сокращения пути корабль взял несколько необычный курс — вдоль северных берегов Скандинавского полуострова.

Победа седовцев не случайна. Она — ярчайшее свидетельство большевистской организованности.

Гренландское море встретило ледокол понижением температуры. Шторм продолжался, и вода заставляла заколебываться в толстой ледяной панцирь.

Фактически подготовка экспедиции началась еще летом, когда „Седов“ дрейфовал к северу от Земли Франца-Иосифа.

13 января ледокол „И. Сталин“ приваловался к правому борту „Седова“.

Оперсводка штаба Ленинградского военного округа

В течение 28 января на фронте ничего существенного не произошло.

По Советскому Союзу

АЛМА-АТА, 28 января (ТАСС). Верблюжьи караванные тропы были почти единственными путями сообщения в дореволюционном Казахстане.

ИЗБИРАТЕЛЬНАЯ КАМПАНИЯ В ЗАПАДНЫХ ОБЛАСТЯХ УССР И БССР

ВРЕСТ. В городе созданы и утверждены 6 окружных избирательных комиссий. Своими представителями в окружные комиссии трудящиеся посылают лучших людей города.

Слова им, колумбам нашего века! Слова народу! Слова Сталину, воспитателю таких отважных людей! (ТАСС).



Великий узбекский поэт. Мыслитель, ученый.

ПЕСНЬ О ЛЮБВИ

Тема любви волновала поэтов всех времён. Любовь, как вечная тема мировой литературы...

Великий Навои поэт о прекрасной и чистой любви Фархада и Ширин. Но в образах Фархада и Ширин он разработал и поднял эту тему на такую эстетико-художественную высоту...

Навои жил в стране, где господствовала прочно установившаяся феодальная идеология ислама, проповедовавшая реакционную мысль...

Навои создал бессмертный образ любящего принца Фархада. Известно, какая ненависть проповедовалась религией и эксплуататорскими классами против китайцев...

Портреты китайского юноши Фархада и армянской девушки Ширин, нарисованные художником из Китая...

ИЗДАНИЕ ПОЭМЫ „ЛЕЙЛИ И МЕДЖНУН“

Республиканский юбилейный комитет Навои в ближайшее время издаст замечательную поэмку Алишера Навои „Лейли и Меджнун“...

„ФАРХАД И ШИРИН“ НА РУССКОМ ЯЗЫКЕ

Поэт-одиночке Л. Пеньковский перевёл с узбекского на русский язык около двух тысяч строк из поэмы Алишера Навои „Фархад и Ширин“...

Ввиду большого интереса читателей к творчеству Алишера Навои юбилейный комитет решил издать уже переведённые части поэмы.

Сейчас эта книга вышла в свет. Переводом предпослана статья Л. Пеньковского, а в заключение дан краткий биографический очерк А. Навои...

Вторую часть поэмы „Фархад и Ширин“ можно считать в своём роде „вводной“ к поэме „Лейли и Меджнун“...

Животный талант Навои особенно проявился в главах, посвящённых описанию пейзажа, описанию природы...

„Фархад и Ширин“

ГЛАВА I.

Рождение Фархада

Китайский живописец, говорят, Так рисовал узорчатый халат, Да, живописным мастерством Китайц

Бессмысленно шепет, шумлив и груб, Липо — в гримасах, пена бьет из губ.

ГЛАВА II.

Воспитание Фархада

И стал хакан раздумывать, гадать, Какое бы младенцу имя дать.

ГЛАВА II.

Воспитание Фархада

И стал хакан раздумывать, гадать, Какое бы младенцу имя дать.



БАХРАМ ГУР НА ОХОТЕ. Иллюстрация к поэме А. Навои „Семь планет“.

АЛМАЗ МИРОВОЙ ПОЭЗИИ

Великий русский поэт Некрасов мечтал когда-то, как об идеале, о том прекрасном времени, когда русский крестьянин пойдёт с базара книги...

Всё небо облаками обложено; Все речье стал он дуть из облаков, Ронил на землю руть из облаков...

Но ей с лица не снят покров стыда, Ей от людского не уйти суда... Алишер Навои, как и великий поэт Европы...

Главу о каменотесном искусстве мастера Карена, которым увлекся и благодаря которому временно приобрелся обременённому на скорби Фархад, кончает так:

Дай, краевич, чару аркою вина — Печали шагнуть пусть выдернет она... Али, краевич, чару аркою вина — Печали шагнуть пусть выдернет она...

Перевод с узбекского Льва Пеньковского. Глава о каменотесном искусстве мастера Карена, которым увлекся и благодаря которому временно приобрелся обременённому на скорби Фархад, кончает так:

ПРЕБЫВАНИЕ ДЕЛЕГАЦИИ СОВЕТСКИХ УЧЕНЫХ В БЕРЛИНЕ

БЕРЛИН, 28 января (ТАСС). Вчера вице-секретарь германского министерства просвещения Шиндлер дал обед в честь прибывшей делегации из Братиславы делегации советских ученых...

ОТВЕТ АНГЛИИ НА ПРОТЕСТ ЯПОНИИ

ТОКИО, 28 января (ТАСС). Вся японская печать сообщает, что английский посол в Токио Крейги передал вчера министру иностранных дел Арида ответ английского правительства...

ВЫТЕСНЕНИЕ АНГЛИЙСКИХ ТОВАРОВ

ШАНХАЙ, 28 января (ТАСС). По сообщению байпинского корреспондента агентства Рейтер, организованный японцами в городе Кашань (провинция Шаньдун) антияпонский комитет запретил с 5 февраля продажу всех имеющихся в местных китайских магазинах английских товаров...

УСИЛЕНИЕ БЛОКАДЫ ИНОСТРАННЫХ КОНЦЕССИЙ В ТЯНЦЗИНЕ

ЛОНДОН, 28 января (ТАСС). Агентство Рейтер сообщает, что английское консульство в Тяньцзинь получило официальное уведомление об усилении японцами блокады английской и французской концессий в Тяньцзинь...

НА ЗАПАДНОМ ФРОНТЕ

ПАРИЖ, 28 января (ТАСС). Сообщается, что вчера на фронте не произошло ничего нового. Берлин, 28 января (ТАСС). Германское информационное бюро передает что на фронте вблизи Альгенгейма на Рейне французы впервые попытались в целях пропаганды использовать громоговорители...



На днях в клубе им. Октябрьской революции (Ташкент) состоялась выступления физкультурно-акробатического ансамбля Дома культуры железнодорожников. На снимке: артисты Харламов, И. Фридман и М. Рябов.

Японская печать о японо-американских отношениях

ТОКИО, 28 января (ТАСС). Газета «Мизко» в передовой статье отмечает, что в связи с истечением срока действия японо-американского торгового и навигационного договоров наступил период безоговорочных отношений между двумя странами...

Газета «Югэй сюнго» пишет: «США не только создали безоговорочное положение, но также пытаются увелить свой морской флот и укрепить остров Гуам. Необходимо проанализировать, как будут развиваться дальше отношения между США и Японией...»

ГЕРМАНСКАЯ ГАЗЕТА О СОВЕТСКО-БОЛГАРСКИХ ОТНОШЕНИЯХ

БЕРЛИН, 28 января (ТАСС). «Кельтисе пейтунг» пишет, что интерес в советско-болгарском экономическом переговорах, которые закончились необычайно быстро, был велик не только в Болгарии, но и за границей...

Подготовка к введению карточной системы в Японии

ТОКИО, 28 января (ТАСС). Агентство Дойте Пуссин сообщает, что на заседании японского кабинета обсуждался вопрос о положении с товарами широкого потребления. Правительство изучает сейчас вопрос о введении карточной системы на продукты первой необходимости...

Французские летчики на американских самолетах. ПАРИЖ, 28 января (ТАСС). Агентство Гаваз передает, что «по сведениям из Вашингтона, часть закупленных Францией бомбардировщиков типа «Локхид» совершила перелет через Атлантический океан из Нью-Фаундленда в Париж...

АНГЛИЯ И СКАНДИНАВСКИЕ СТРАНЫ

СТОКГОЛЬМ, 28 января (ТАСС). Норвежская газета «Тиденс тейд» опубликовала статью о торговых переговорах между Англией и Скандинавскими странами, в которой пишет: «Только одна Швеция заключила торговый договор с Англией...»

Клеймят предателя Ван Цзин-вэя

ЧУНЦЗИН, 28 января (ТАСС). На заседании национально-политического совета провинции Шаньси принято решение клеймить позором японо-вапцианское соглашение. Различные общественные организации Китая, в том числе профсоюзы, торговая палата, женская ассоциация, объединенная ассоциация университетов и средних школ...

Военные действия в Китае. В северной части провинции Чжэцзян, в районе Сюаняна, японские войска за последние дни потеряли убитыми около 3 тысяч солдат. Вчера китайские войска три раза с боем врываются в горы. Бой продолжался до поздней ночи...

Военные действия в Китае

В северной части провинции Чжэцзян, в районе Сюаняна, японские войска за последние дни потеряли убитыми около 3 тысяч солдат. Вчера китайские войска три раза с боем врываются в горы. Бой продолжался до поздней ночи...

В центральной части провинции Хубэй китайские войска, окружив японский гарнизон в Янцзичене (севернее Чжунсяна), продолжают сжимать кольцо. По западным сведениям, 19 января китайские части атаковали японские позиции в Гуаншэ (в 150 километрах севернее Ханьчжоу)...

В ТЕАТРАХ

УЗДРАМАТЕАТР им. ХАМЗА — 30 января утром абонемент № 114 Коварство и любовь, 30 января вечером абонемент № 115 Гамлет. УЗБЕКСКИЙ ТЕАТР ОПЕРЫ и БАЛЕТА — объявлен на 30 января балет Сердце гор переносится на 11 февраля...

ТЕАТР КРАСНОЙ АРМИИ САВО

30 января открытый спектакль. ВАРВАРЫ. Касса открыта с 12 до 1 ч. дня и с 4 до 5 час. вечера. Начало спектакля в 8 час. веч.

УЗБЕКИСТАНСКИЙ УЧЕБНО-КУРСОВОЙ КОМБИНАТ СВЯЗИ

УПРАВЛЕНИЯ СВЯЗИ ПО ТАШКЕНТСКОЙ ОБЛАСТИ ПРОИЗВОДИТ НАБОР. 1. На курсы телеграфистов-бодистов высшего разряда. Срок обучения 5 месяцев. 2. На курсы радиооператоров 1-го класса. Срок обучения 9 месяцев.

25 января с. г. открыта

НОВАЯ ЛИНИЯ АВТОВОСУНОГО ДВИЖЕНИЯ ТАШКЕНТ-ПОСЕЛОК ИСКАНДЕР. Ежедневно курсирует с 7 час. 15 м. до 21 час. 15 мин. два автобуса ЗИС-167. Остановки: Ташкент — Пушкинское кольцо тротуар № 3, Чирчикстрой-поселок Искандер.

ТАШГОРПРОЕКТ ПРИ ПРОЕКТИРОВАНИИ ТАШГОРСУВЕТА

ПРИСТУПИЛ К ПРЕЗАКЛЮЧЕНИЮ И ЗАКЛЮЧЕНИЮ ДОГОВОРОВ на 1940 год на исполнение ПРОЕКТИРОВАНИЯ РАБОТ для жилищного, коммунального, бытового и прочих видов строительства.

В КИНОТЕАТРАХ:

«РОДИНА» — Дневной ДОКТОР АЙВОЛИТ. Вечер. ОШИБКА ИНЖЕНЕРА КОЧИНА. «ЛИВА» — Дневной КИНОХРОНИКА. Вечером ДЕВУШКА С ХАРАКТЕРОМ. «РОСФРОНТ» — Дневной КОЛЬЦЕВАЯ. Вечером АЗАМАТ. «ИСКРА» — Дневной ПЕТЕР. Вечером МИНИН и ПОЖАРСКИЙ.

ЗОЛОТО

ПОКУПАЕТ ЗОЛОТОКУПОННЫЙ ПУНКТ. «СРЕДАЗОЛОТО». входящийся в гор. Ташкенте, Хорезмская улица, дом № 11 (во дворе). При золотоскупочном пункте имеются в наличии, в котором слатчики золота могут приобрести товары широкого потребления и продукты питания.

ОТДЕЛ ШКОЛ УПРАВЛЕНИЯ ТАШКЕНТ. ЖЕЛ. ДОР.

ОРГАНИЗУЕТ ПЕДАГОГИЧЕСКИЕ КУРСЫ по подготовке преподавателей начальных школ. На курсы принимаются лица, окончившие девять классов. При поступлении на курсы представляются следующие документы: 1. Свидетельство об образовании. 2. Автобиография. 3. Справка, на чем изживении находится, а для работающих — справка с места работы.

Открыт прием на курсы стенографии и машинописи

ЦПП союза работников госучреждений на вечернее отделение. За всеми справками обращаться в канцелярию курсов ежедневно с 1 часа дня до 9 часов вечера, кроме выходных дней, по адресу: г. Ташкент, Хорезмская ул., № 7 (в здании ДКА), телефон № 33-262.

ТРЕБУЮТСЯ: КОРРЕКТОРА, ПОДЧИТЧИКИ

на дневную и вечернюю работу КВАЛИФИЦИРОВАННЫЕ МАШИНИСТЫ. Обращаться по адресу: г. Ташкент, Полиграфическая ул. (тротуар 10), Полиграфкомбинат, 3-й этаж, комната № 145; телефон № 38250.

ТЕХНИЧЕСКОМУ ОТДЕЛУ УПРАВЛЕНИЯ ТАШГОРСУВЕТА

ТРЕБУЮТСЯ на постоянную работу. I. В конструкторском бюро: 1. ИНЖЕНЕР-МЕХАНИК. 2. ТЕХНИК-МЕХАНИК. 3. ТЕХНИК-ЭЛЕКТРИК. 4. Чертежники-конструкторы.

УЗКОЖОБУВЪТРЕСТУ ТРЕБУЮТСЯ

ИНЖЕНЕР-МЕХАНИК И МАШИНИСТЫ. Обращаться по адресу: гор. Ташкент, ул. 1 Мая, № 97. 75-я 1433-3.

ДАГЕСТАНСКОМУ ВОДХОЗУ

для работы в районах и аппарате по строительству, технической эксплуатации ирригационных систем, водопользованию и эксплуатационной гидротехники ТРЕБУЮТСЯ: ИНЖЕНЕРЫ-ГИДРОТЕХНИКИ, СТАРШИЕ ГИДРОМЕТРЫ И ГИДРОМЕТРЫ.

МЕНЯЮ КВАРТИРУ

в гор. Овессе на квартиру в гор. Ташкенте. За справками обращаться: г. Ташкент, ул. Федорова, дом № 6, к. Назарова И. В. 107 и 1720. Упол. Узгавлати № 721. Узполиграфкомбинат.